



PRIMO SOCCORSO

La Formazione dei Volontari Ottobre tempo di scuola



GIOVANI

**DONARE
PER
CRESCERE**

PERCHÉ

Per portare un aiuto concreto alla comunità, per dare un segnale di amore e di speranza, ma anche **per dare un valore aggiunto alla propria crescita e alla propria vita.**

COME

Mettendo a disposizione il proprio tempo, l'entusiasmo e l'energia con l'obiettivo di coinvolgere sempre più ragazzi e ragazze.

QUANDO

Nei grandi eventi, nelle attività di primo soccorso e di protezione civile, nei servizi sociali, ma anche nelle attività quotidiane.



soccorritori abbiano un congruo intervallo di tempo per svolgere il tirocinio sia sui mezzi di emergenza che su quelli dei servizi sociali. Tutti i nuovi volontari che completeranno il corso base dovranno fare un minimo di otto ore di tirocinio in servizio d'emergenza sulle ambulanze o sui mezzi attrezzati del sociale. La finalità dei corsi formativi che la Misericordia propone ogni anno, ininterrottamente dal 2008, è essenzialmente quella di avvicinare i giovani al mondo del volontariato, per fargli scoprire l'utilità di apprendere le tecniche del soccorso, e anche la bellezza di quanto bene si possa dare nonchè ricevere durante lo svolgimento dei servizi per i rapporti interpersonali che intercorrono con chi in quel momento vive un'esperienza di sofferenza. Quella del volontariato rimane un'esperienza forte, di grande impegno civile, di responsabilità, di carità e di amore per il prossimo a cui tutti dovrebbero avvicinarsi, giovani e anziani.

A noi soccorritori capita spesso di sentirci dire, appena arrivati sul luogo dell'intervento: "...è mezz'ora che aspetto! ...ho dovuto chiamare un sacco di volte!..ma dove eravate!.. ma dov'è l'ambulanza di Vicopisano!" in realtà un'autoambulanza del 118 interviene entro 10 minuti dalla chiamata d'emergenza per codice rosso, per casi meno gravi può passare qualche minuto di più e dipende dall'essere in servizio o meno sul proprio territorio. Per essere operativi tutti i giorni e tutte le notti servirebbero molti più volontari di quanti siamo, quindi si comprende bene la realtà, quando siamo toccati in proprio vorremmo l'ambulanza sempre pronta ma per arrivare a questo servirebbe molta più presenza di volontari. Quindi intendiamo anche sensibilizzare la coscienza di quei concittadini lontani dalla Misericordia a partecipare ai nostri corsi se non altro per apprendere le tecniche del soccorso, in ogni famiglia ci dovrebbe essere almeno un soccorritore, per essere in grado di far fronte, responsabilmente, a situazioni d'emergenza che possono capitare a casa, a scuola, al lavoro, durante il tempo libero o per strada. Un corretto e tempestivo intervento di soccorso può contribuire anche a salvare la vita ad un proprio caro. Ecco chi vuol partecipare troverà in Misericordia accoglienza e amici con cui condividere questa esperienza. Tutte le informazioni sui corsi, programmi e orari sono disponibili presso la sede.

Inizia il prossimo 23 ottobre il corso di livello base per volontari soccorritori, al quale seguirà dopo circa un mese di intervallo il corso di livello avanzato, i corsi termineranno con gli esami per il conseguimento dell'attestato di Soccorritore Avanzato previsti la prima decade di aprile 2015. Il Settore Formazione ha deciso per la stagione addestrativa 2014 - 2015 di scorporare i due corsi, in modo che i volontari aspiranti

Paolo Pierobon

LA NOSTRA SALUTE

Da questo numero, con la rubrica la 'nostra salute' diamo spazio ai medici e agli infermieri per descrivere argomenti inerenti la salute, riguardanti la conoscenza la prevenzione e la cura delle malattie più ricorrenti.



Il fulmine a ciel sereno.....L'INFARTO...

...è il modo di presentarsi . Senza preamboli o segni premonitori colpisce come uno strale, dritto al bersaglio grosso. Il dolore e l'immediata impotenza a muoversi compone il resto. Quante volte si sentono i commenti a posteriori "Ma non aveva mai avuto niente prima...." L'infarto può essere infatti la prima manifestazione di una malattia del cuore, un blocco al supporto di sangue causato da un tappo alle arterie coronarie. Sebbene tante volte lo strale colpisca un fisico apparentemente integro capace di fronteggiare le sfide della vita dal temperamento fatalista /" Se vuol succedere succede, è destino !") l'opera di prevenzione dei fattori di rischio ha dato i suoi risultati, evidenziati nelle grosse statistiche. Certamente il controllo dell'alimentazione, la limitazione del fumo , la promozione dell'attività fisica ha avuto la sua efficacia, ma probabilmente attuata da persone già sensibilizzate. Il tipo di vita stressante che conduciamo ed il ricorrere a meccanismi di compenso rapido , adrenalinici, alle sollecitazioni della vita quotidiana cambia il contesto in cui ci troviamo ed il modo di reagire del nostro fisico. L'assuefazione a questo ritmo intenso fa sì che ci auto convinciamo che fino a che ce la facciamo, significa che non abbiamo problemi. Ebbene

esistono delle insidie che possono colpirci o minare la salute delle nostre arterie , come l'aumento del colesterolo o la pressione arteriosa elevata. Ed ecco che nello scoprire un infarto , si scoprono delle concause importanti che hanno provocato una variazione dell'anatomia delle nostre arterie.

Lo sport e l'attività fisica è una fase della nostra vita in cui lo stress controllato di un allenamento o di una competizione può far rilevare criticità , ed allo stesso tempo evitarli o curarli. Non dobbiamo stupirci se anche durante un impegno sportivo si possano verificare attacchi cardiaci, ed è in questo contesto che si pone il valore preventivo delle prove da sforzo e delle visite di idoneità sportiva. Queste prove sono basate sulla riproduzione in laboratorio di uno stress indotto dallo sforzo fisico, attuando la monitorizzazione di tutte le fasi con il controllo dell'ECG e della pressione. Portando a termine lo sforzo si hanno informazioni sul ritmo del cuore, sulla capacità di pompa, sugli adattamenti da parte anche dell'apparato respiratorio e della periferia muscolare. Se l'indagine in laboratorio non basta , il piccolo registratore Holter ci consente di registrare l'elettrocardiogramma in luoghi di lavoro o sport , con gli stati d'animo tipici della giornata. Rivelare zone del cuore dove l'apporto di sangue è minore dell'atteso significa evidenziare dove un tappo, costituito da un embolo, può fermarsi.

Il check-up, il controllo periodico può costituire una carta d'identità, i cui connotati e segni particolari sono preziosi per fronteggiare una emergenza. Come nelle carte d'identità si evidenziano le cicatrici ed i segni particolari, l'età, il peso, l'altezza, la professione. Conoscere queste cose e metterle a disposizione in caso di evento, vuol dire attivare il nostro parafulmine.

Dr Antonio Cambi

Bar La Porta



Self Bar 24h
Ricariche
Marche da bollo
Bollette
Servizi



Via Francesca Nord, 21
c/o Distributore Tamoil
VICOPISANO (PI)

CIRCOLO arci

L'ORTACCIO

Via Loris Baroni
VICOPISANO (PI)
Tel. 050 799165

Tabaccheria



DI LUPO ARIANNA

P.zza Cavalca, 15/17 - VICOPISANO (PI)
Tel. 050 796254

La Misericordia all'Asilo

La mattina di Mercoledì 25 giugno, i volontari della Misericordia hanno incontrato i bambini dell'asilo 'Opera Cardinale Maffi' per spiegare come funziona il sistema 118 e come si attivano i soccorsi.

La mattinata, che si è divisa in una prima parte teorica, seguita dalla visita dell'interno dell'ambulanza, è stato un momento di incontro e di scambio molto importante, sia per i bambini che per i volontari. I bimbi, dai 3 ai 5 anni, erano molto interessati al personale in divisa e non hanno esitato a fare tante domande. I volontari hanno spiegato con parole semplici ed esempi di facile comprensione, in quali casi chiamare l'1-1-8 e cosa dire:

- Ogni volta che sentiamo un dolore forte e improvviso nella parte alta del corpo;
- Ogni volta che una persona non riesce a respirare;
- Ogni volta che qualcuno cade e batte forte la testa;

In tutti questi casi dobbiamo chiamare l'1-1-8, ed è importante dirlo a singoli numeri, perché in questo modo chiunque riesce a comporlo sulla tastiera del telefono. È importantissimo rispondere con calma a tutte le domande che ci vengono fatte, e i bambini sanno che in questo loro sono i migliori!!!

Ai bambini sono state spiegate anche quali sono le informazioni più importante da dare:

Chi siamo

Da dove chiamiamo (indirizzo dove dovrà intervenire l'ambulanza)

Cosa è successo (malore, caduta, incidente)

Quante persone hanno bisogno d'aiuto

Se lo sappiamo riferire se la persona che sta male assume farmaci oppure se è allergica a qualcosa.

Dopo queste prime informazioni, è importante dare indicazioni precise su come raggiungerci, ad esempio se siamo vicini ad un esercizio pubblico oppure se ci sono indicazioni stradali di facile riconoscimento (semaforo, incrocio, rotonda).

I bimbi erano molto incuriositi, e non sono mancati i racconti delle varie disavventure accadute in famiglia o a parenti e amici. Il momento più entusiasmante è stata la visita all'interno dell'ambulanza, con le prove della saturazione (la percentuale di ossigeno del sangue) o della frequenza cardiaca. Non sono poi mancate

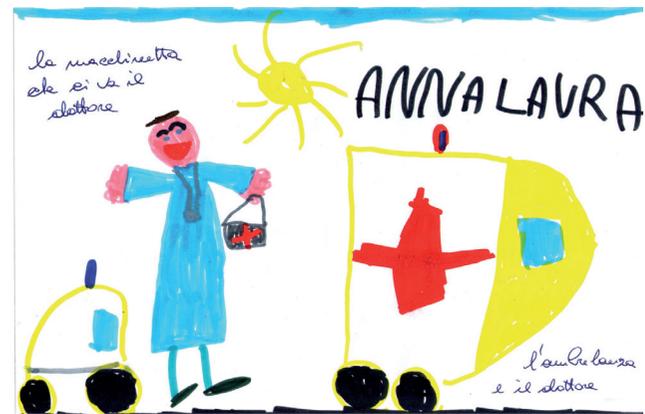
domande sulle varie attrezzature: a che cosa servono, quando vengono utilizzate.

I bambini sono rimasti molto soddisfatti da questo incontro, ed alla fine ognuno ha disegnato la cosa che più lo aveva colpito.

In America e nel nord Europa, l'attivazione dei soccorsi, nonché le manovre di primo soccorso (BLS) vengono insegnate sin dall'asilo, e rientrano nei programmi scolastici di ogni ordine e grado, così da avere una popolazione formata e preparata. Purtroppo da noi queste nozioni, vengono trasmesse ai ragazzi soltanto sulla base della buona volontà di associazioni, come la Misericordia di Vicopisano, da anni impegnata nelle scuole di tutta la provincia per diffondere queste conoscenze, e dell'interesse delle insegnanti, come le maestre dell'asilo di Vicopisano, che hanno ritenuto importante ed educativo per i bimbi conoscere da vicino come funziona il sistema dei soccorsi.

Da parte dei volontari della Misericordia possiamo soltanto ringraziare le maestre e i bambini, per averci dato questa bellissima opportunità sia di conoscerci, che di fare conoscere quello che facciamo quotidianamente, ed è stata una vera gioia rivedere le nostre parole nei disegni dei piccoli.

Cecilia Nieri



GRAZIE BIMBI!!!



FARMACIA FONTANA
Dr.ssa Versilia Fontana Fabrini

Via Provinciale Vicarese, 230 - **SAN GIOVANNI ALLA VENA (PI)**
Tel. **050 796242** - Fax **050 798016**



CAFFÈ ITALIA

Piazza Cavalca, 21/22
VICOPISANO (PI)
Tel. 050 796298

Comune di Vicopisano
ANNO 2014

Mercatino del Collezionismo



Vicopisano
la Seconda Domenica
di ogni mese

Per info: 348 1751010



Per prenotazioni:
dal martedì al venerdì
dalle ore 9,00
alle ore 12,30
la settimana precedente
al mercatino

La Consulta Comunale delle Associazioni di Protezione Civile al Servizio dei Cittadini di Vicopisano



Le recenti manifestazioni che hanno coinvolto le associazioni di volontariato operanti in Protezione Civile nel Comune di Vicopisano, hanno dato un'idea di quale sia stato il significato della formazione di un organismo come la Consulta. L'esercitazione "Vico Trema" di maggio e la **Prima Festa del Volontariato di Protezione Civile** svolta a settembre hanno messo in luce le potenzialità di tale istituto, rivolto a dare un forte impulso alle attività che coinvolgono le nostre associazioni con l'obiettivo di rafforzarne la collaborazione, l'affiatamento e la coesione, tra realtà anche profondamente diverse per storia e modi di operare.

La Consulta, peraltro, ha anche un ulteriore e fondamentale scopo, ovvero quello di consigliare e proporre idee all'amministrazione comunale per quel che concerne le esigenze e le problematiche che vengano colte di volta in volta dai cittadini vicaresi e per le quali l'amministrazione stessa è chiamata a rispondere in maniera efficace. Il contributo delle associazioni di volontariato inevitabilmente si fa essenziale, in applicazione del cosiddetto principio di sussidiarietà che trova pieno riconoscimento nella nostra carta costituzionale; in tal senso il volontario che opera sul territorio è in grado di cogliere da subito le difficoltà del cittadino e ciò rappresenta un'arma essenziale dal punto di vista della prevenzione, pianificazione e gestione dell'emergenza, in un contesto dove l'amministrazione comunale ed in particolare il Sindaco nella sua veste di massima autorità di Protezione Civile debbano fare

comunque la loro parte stando vicini al volontariato, attraverso gli opportuni indirizzi e supportandolo con costanza, in un sistema, di conseguenza, solido e coeso. Per quanto concerne la sua composizione, la Consulta ha una formazione al suo interno molto variegata e per questo ancora più capace di rispondere a qualsiasi tipo di emergenza: l'**associazione G.V.A. "Elli Del Moro"**, impegnata sin dal 1996 nella repressione degli incendi boschivi sul Monte Pisano; la **V. A. della Misericordia di Vicopisano - Gruppo di Protezione Civile**, altra storica presenza nel settore del soccorso sanitario; l'**Associazione Nazionale Alpini Gruppo di Pisa**, il cui apporto porterà grande esperienza e forza al nostro sistema di Protezione Civile; l'**Associazione Nazionale Carabinieri Nucleo Volontariato e Protezione civile - sez. di Bientina**, la prima associazione d'arma a convenzionarsi con il Comune, per l'attività di vigilanza sul territorio; i **Gruppi di Attività in Emergenza della Croce Rossa Italiana - della Delegazione di San Giovanni alla Vena e del Comitato locale di Uliveto Terme**, anch'esse impegnate nel settore socio-sanitario; il **Vicopisano Fuoristrada Club** e il **Mille pietre di Enduro** per lo svolgimento di attività di vigilanza e di intervento in caso di rischio idro-geologico; l'**Associazione Nazionale della Polizia di Stato - Nucleo di Protezione Civile**, anch'essa con compiti di vigilanza e supporto alla viabilità; l'**Associazione Vico Verde**, che operando nel settore ambientale, ha pieno titolo per stare nel sistema locale di protezione civile, a fini di prevenzione; l'associazione **ADS-Educando**, che si occupa di formare le unità cinofile, le sezioni **ARCI-Caccia** e **Federcaccia** di Vicopisano, profonde conoscitrici del territorio, molto utili nelle attività di ricerca dispersi; infine, ma non certo in ordine di rilevanza, troviamo l'**associazione COTA - Carabinieri On the Air Gruppo locale Pontedera - Pisa**, costituita da volontari radioamatori il cui apporto può risultare senza dubbio fondamentale nei momenti di emergenza, laddove la comunicazione via radio è di primaria importanza e spesso anche l'unica disponibile. Tante associazioni diverse dunque, tuttavia unite dal medesimo intento: **la sicurezza e la serenità per Vicopisano.**

Andrea Bernardini

FRATELLI CONTI Legnami s.p.a.

import legnami • compensati

MAGAZZINO e UFFICI
Tel. 050 799022 / 041
Fax 050 799247
Via Prov. Vicarese, 195
56016 S. Giovanni alla Vena (PI)

www.contilegnami.it
conti@contilegnami.it

TAGLIOMANIA
di Ruberti Roberta

PARRUCCHIERA PER SIGNORA

Si riceve su appuntamento

Via Antonio Gramsci 11
56010 - VICOPISANO (PI)
Tel. 050 798968

AGRARIA LINEA VERDE
di Viviani Viviana

Largo Marconi, 6/A - VICOPISANO (PI)
Tel. 050 798707

Il prestito dei presidi sanitari

“Curare gli infermi” è una delle sette opere di Misericordia che la nostra associazione svolge sul territorio, e non solo tramite il servizio 118. Da sempre infatti la nostra Misericordia porta avanti forme di assistenza indiretta come il prestito gratuito dei presidi sanitari per pazienti non completamente autosufficienti.

Molto spesso i parenti hanno difficoltà a reperire in tempo o, in qualche caso, a potersi permettere una sedia a rotelle, oppure un materassino antidecubito. Grazie a questo servizio, si può risolvere velocemente una delle emergenze logistiche legate all'assistenza dei propri cari.

Ecco qualche informazione per poter usufruire del

servizio: L'utilizzo dei presidi è gratuito e senza limiti di tempo prestabiliti. Per richiedere il prestito, è sufficiente compilare una semplice domanda presso il centralino.

Durante l'ultimo anno, l'aumento delle richieste e la costante attenzione della Misericordia verso i bisogni della cittadinanza, hanno portato ad investire sempre di più in questo servizio. Negli ultimi mesi sono stati acquistati un lettino anti-decubito e 2 nuove sedie utilizzabili sul nuovo Doblò attrezzato per i trasporti sociali.

Per tutte le informazioni sul servizio di prestito dei presidi sanitari, potete rivolgervi al centralino della Misericordia chiamando il numero 050/798368.

Lorenzo Bini

VOLONTARIATO PERCHÈ

“La misericordia, supera ogni muro, ogni barriera e ti porta a cercare sempre il volto dell'uomo e della persona. Ed è la misericordia che cambia il cuore e la vita, che può rigenerare una persona e permettere di inserirsi in modo nuovo nella società”

PAPA FRANCESCO

Sono queste le parole ,che echeggiano nella mente e nel cuore di ognuno ,che come noi, ogni giorno cerca di cambiare” il cuore e la vita”. Sono proprio questi gli obiettivi , i sogni e lo spirito di squadra che noi volontari della Misericordia ci siamo proposti per diventare una grande famiglia.

E' il valore della vita, dell'amicizia e della solidarietà che ci tiene uniti.

Ci prendiamo per mano per lottare, crescere e per correre....Correre per far ribattere un cuore, per offrirti una stretta di mano, correre da te e per te! Racchiudiamo in noi fede e speranza.

La Fede che ci guida nei percorsi bui che ci troviamo ad affrontare e la Speranza che ci fa lottare quando sentiamo l'ultimo respiro.

Non rimaniamo immobili. Ci facciamo sentire, con le nostre sirene, le nostre risate le nostre proposte.

Sappiamo però anche far silenzio per lasciare spazio ai tuoi dubbi e alle tue paure.

Sono queste le emozioni che ci spingono a vivere la vita, ogni giorno ricca di scoperte.

La vita è il regalo più bello che Dio ci ha donato, vieni a vivere la vita con noi.

Libera La Montagna



Barbieri Giacomo



Parrucchiere uomo - Barbiere

Via XX Settembre, 15 Vicopisano Pisa
Tel. 050 799418

fiori e piante
Lorena
ADDOBBI PER CERIMONIE
CONSEGNE A DOMICILIO
SERVIZIO FIORI IN TUTTO IL MONDO
VICOPISANO
Via L. Baroni, 17
Tel. 050.798604

**Studi Odontostomatologici
Dr. Paolo Graziani**

*Medico Chirurgo
Specialista in Stomatologia*

Via Fam. Petri, 6 - VICOPISANO (PI)
c/o Misericordia
Tel. 050 799198 - cell. 335 7536630

Filo diretto con ... TELESOCOCCORSO!!!

“Volontariato” è una sola parola, ma con tante sfaccettature... Al di là del significato che questa assume nel linguaggio comune, per me ha, da sempre, voluto dire “dare il proprio tempo per poterlo dedicare agli altri”. Tempo inteso non necessariamente come giornate intere (spesso chi fa volontariato, ha un proprio lavoro e una famiglia!), ma anche come piccoli ritagli che una persona decide di offrire ad altre persone bisognose, spesso identificato nel soccorso con ambulanza, ma anche nel farsi sentire vicini ad anziani che usufruiscono del servizio del telesoccorso. Capita a volte, nel corso della vita, che le cose si trasformino ed assumano altri significati: per anni prestai servizio come volontaria sull’ambulanza del 118, perchè così riesci a sentirti utile in qualche modo, ogni volta che aiuti qualcuno senti di aver fatto una buona azione, segui dei corsi di pronto soccorso, senti la necessità di rimanere sempre aggiornata in materia di tecniche di rianimazione.. sono quelle cose che è utile sapere comunque, anche se spero di non doverle usare..poi cresci, inizi a lavorare, inesorabilmente gli impegni aumentano, ma in qualche modo capisci che puoi ancora offrire un po’ del tuo tempo!

È in questo modo che mi sono avvicinata al telesoccorso: sapevo che, da tempo, esisteva questo servizio che la misericordia offriva sul territorio, a chi viveva da solo, a chi aveva parenti non vicini a casa, a chi magari aveva la necessità di sapere che se avesse avuto bisogno avrebbe potuto contare su di noi! Si tratta di questo in fondo, chi ne fa richiesta riceve un telecomando con il quale può, in caso di necessità, far arrivare la chiamata al telefono del telesoccorso. In questo modo, essendo registrato tra i nostri utenti, può essere facilmente contattato ed aiutato! Da parte nostra, l’impegno è veramente ridotto: abbiamo deciso di dividerci gli utenti in modo da poterli contattare in modo continuativo, con una frequenza che varia dai

quindici giorni alle tre settimane. In questo modo, noi volontari possiamo essere maggiormente di riferimento per chi è dall’altra parte, visto che si interfacciano sempre con la stessa persona! Il nostro compito è quello di verificare se ci sono necessità da parte dell’utente, se ha bisogno di fare la spesa e qualcuno che l’accompagni, se in qualche modo possiamo essere utili in periodi particolari, come l’estate o l’inverno... a volte, si tratta solo di fare quattro chiacchiere!

Spesso mi è capitato di sentirmi ringraziare, per una telefonata, per aver ascoltato una persona che aveva voglia di parlare un po’, che in quel momento si era sentita considerata da qualcuno esterno alla famiglia!

In un mondo che privilegia il tempo scandito dal ticchettio frenetico delle lancette, ho scoperto che fermarmi per un attimo ad ascoltare quello che una persona che potrebbe essere la mia zia, il mio nonno ha da dirmi in quella telefonata in realtà fa più bene a me che a lei o lui!

Per questo il mio è un invito aperto, a chi volesse avvicinarsi alla nostra associazione, ma che si sente frenato dalla mancanza di tanto tempo libero da dedicargli: l’impegno è veramente minimo e la soddisfazione, posso garantirlo, è grande! Penserete che per me sia stato più facile perchè vi facevo parte da tempo, ma chiunque può dare una mano a qualsiasi età: si chiama volontariato proprio per questo: mi è stato insegnato così, ognuno dà quello che può e nessuno sarà lì a giudicare quanto tempo in meno avete reso disponibile rispetto agli altri!

Scusate se sono stata invadente esponendo la mia esperienza, ma ho raccolto volentieri la possibilità che mi è stata data di far conoscere questo servizio e perchè in qualche modo volevo ringraziare chi in questi anni è cresciuto con me!

Che Dio ve ne renda merito!

Barbara Matteucci

GE.P.E. s.r.l.

Via 1° Maggio, 45/47
MONTECALVOLI
SANTA MARIA A MONTE (PI)
Tel. 0587 749063

Antica Barberia
di Parente Gianni
P.zza Cavalca, 8
VICOPIANO

Caffè del Borgo
Piazza Domenico Cavalca, 18 - 56010 VICOPIANO (PI)
Tel. 329 344716

ORARIO CONTINUATO

Donatella Massai
Dony Hair

Largo Marconi, 1
56010 VICOPIANO (PI)
Tel. 050 788784
Cell. 347 8754233

Sconto del 15%
su trattamenti tecnici per

FANTASIA IN

di Bacci David
Via Loris Baroni n°13
56010-Vicopiano
P.IVA 01466270509
C.F.: BCCDVD65M19G843P

Cartolibreria

Tel.: 050 799942
Fax: 050 799942
e-mail: fantasiain@virgilio.it

YOKOHAMA

www.giancarlo pneumatici.it
info@giancarlo pneumatici.it

Io, Noi...l'Altro

Tizio incontra Caio, è inevitabile prima o poi, nasce uno scambio: Tizio tira a dritto, oppure sorride, oppure si ferma e parla con Caio.

Caio è l'A.l.t.r.o.: anche lui tende (a) relazionarsi ovunque. Tizio e Caio sono uguali in questo. Eppure Caio suscita in noi emozioni contrastanti, lo vediamo, dunque cattura la nostra attenzione, ci attrae e spesso parliamo di lui; ci fa paura, forse proprio perchè è "altro" da noi, ma anche noi siamo altro da lui e dunque questa distanza diventa quasi inutile da sottolineare. In realtà Tizio è sempre diverso da Caio, qualunque sia Tizio e Caio, solamente che ognuno di noi ha bisogno di definire chi è Tizio e chi è Caio. Per la legge dei grandi numeri esistono poi tanti Tizio e tanti Caio quante sono le differenze fisiche, economiche, sociali di ogni Tizio e Caio e tutto si complica.

Ma che succede quando Tizio e Caio devono incontrarsi per bisogno?



Immaginiamo un contesto specifico, quello socio-sanitario.

Caio è un paziente malato che va dal dottore Tizio. Ha bisogno del suo aiuto, si aspetta che il medico non solo lo capisca, ma che lo aiuti pure. Il medico sente la responsabilità del suo lavoro, sa che deve essere bravo a capire quello che dice l'utente, quello che vuole e ciò che lui può fare per guarirlo. In questo scambio Caio si gioca la sua salute, Tizio la sua professionalità.

La medicina, così come la psicologia, ma anche le scienze sociali ed economiche si interrogano sulla natura della relazione tra Tizio e Caio, sulle dinamiche, sui costi e sulle conseguenze di tale rapporto. Tutti questi interrogativi ci fanno capire quanto sia importante l'incontro tra Tizio e Caio e quanto sia forte il bisogno di esplorare tale contesto. Tematiche come l'efficacia del trattamento sono oggetto di numerosi studi: una terapia che non funziona crea malessere a 360°, ha costi superiori per l'individuo, per la spesa pubblica, per la cultura stessa e il modo di

pensare di una società. Immaginiamo quanto tutto diventi ancora più difficile in una società multietnica come sta diventando la nostra.

Maria Luisa Cattaneo, psicologa e psicoterapeuta, nel suo articolo sulla clinica transculturale afferma: "Ci sono persone che emigrano...esse hanno vissuti, esperienze e aspettative diverse. Ogni individuo poi, in tutte le culture, elabora soggettivamente l'eredità culturale che gli viene trasmessa. (...) Davanti all'angoscia che si prova di fronte all'alterità, uno dei meccanismi di difesa possibili è infatti quello di ridurre l'altro/a a uno stereotipo, generalizzando le informazioni che si posseggono sulla cultura di provenienza di chi sta di fronte; in questo modo l'operatore evita di confrontarsi con il dato reale di avere a che fare con una persona con una propria individualità complessa, una persona che, oltre ad aver elaborato una sua storia, ha anche elaborato a suo modo la propria cultura di appartenenza."

E' dunque fondamentale cogliere la complessità della relazione di tipo medico-paziente soprattutto nei contesti di multiculturalità dove le incomprensioni di natura linguistica, piuttosto che sociale-relazionale si acuiscono. A tal proposito la Misericordia pubblicizza "Global assistance": un corso di formazione sull'educazione interculturale promosso dall'associazione di promozione sociale Eris che ha sede presso i locali della nostra Confraternita. Esso vuole essere uno strumento per indagare la relazione medico/operatore sociosanitario-paziente in ambienti multiculturali. Il corso è strutturato su quattro incontri a partire dal 21 di ottobre 2014 ed è rivolto a medici, volontari, associazioni che operano in campo socio-sanitario. Per informazioni e iscrizioni il rimando è al referente del corso, nonché volontaria dott.ssa Elisa Bini o al sito www.eris-aps.blogspot.it



Elisa Bini

**LA PANETTERIA
CECCOTTI**

di Taccola Rossella

Via XX Settembre, 7 - VICOPISANO (PI)
Cell. 346 7926812

**BASE
BLU**

BASE BLU VIAGGI

Promozioni Speciali su Crociere e Viaggi di Nozze

Via T. Romagnola, 189 - 56012 Fornacette (PI)
Tel. 0587 423062 - Fax 0587 423945 - P.IVA 01584940504
Per info e liste nozze visita il nostro sito:
www.basebluviaggi.it - agenzia@basebluviaggi.it

PIZZERIA
SPICCHI E SFIZI

DA CLAUDIO

VICOPISANO
davanti la Chiesa - Tel. 348 2834186

Misericordia di Vicopisano



Via Fam. Petri, 6 - Vicopisano (PI)
Tel. 050 798368 - Fax 050 798996
mail@misericordiavicopisano.net
www.misericordiavicopisano.net



Seguici su:



La parrocchia in collaborazione con la Misericordia in

PELLEGRINAGGIO A MONTENERO Domenica 12 Ottobre 2014

Ritrovo ore 08.00 in piazza della Chiesa a Vicopisano

Orario dei medici di famiglia

Dott. Casarosa Luigi

LUNEDI	09:30/12:00	- CRI SAN GIOVANNI
MARTEDI/GIOVEDI	09:30/12:00	- MIS.VICOPISSANO
MERCOLEDI	15:30/18:00	- CRI SAN GIOVANNI
VENERDI	10:00/12:00	- MIS.VICOPISSANO
	16:00/18:00	- CRI SAN GIOVANNI

Dott. Giorgi Pellegrino

LUNEDI	17:00/19:00	- MIS.VICOPISSANO
MARTEDI	08:30/10:00	- MIS.VICOPISSANO
MERCOLEDI	16:00/18:00	- CRI ULIVETO
GIOVEDI	09:00/10:30	- CRI SAN GIOVANNI
	17:00/18:00	- CAPRONA (ex-asilo)
VENERDI	08:30/10:00	- MIS.VICOPISSANO
	11.30/13.30	- CRI ULIVETO

Dott. De Nisco Danilo

LUNEDI	11:00/13:00	- CRI SAN GIOVANNI
	18:30/19:30	- MIS.VICOPISSANO
MARTEDI	11:30/13:00	- MIS.VICOPISSANO
MERCOLEDI	11:00/13:00	- CRI SAN GIOVANNI
	18:30/19:30	- MIS.VICOPISSANO
GIOVEDI	11:30/13:00	- MIS.VICOPISSANO
VENERDI	16:00/17:00	- CRI SAN GIOVANNI
	18:30/19:30	- MIS.VICOPISSANO

Orario dei medici specialisti

Mariarosa Petrucci	<i>Dietologa*</i>	Giovedì	12 - 20
S. Frustaci	<i>Ecografo*</i>	Giovedì	19 - 20
Tommaso Rubino	<i>Dermatologo</i>	Mercoledì	18.30 - 19.30
Ilaria Genovesi	<i>Psicologa</i>	Lunedì	15 - 19
Letizia Novelli	<i>Psichiatra</i>	Mercoledì	14 - 18
Sara Loddo	<i>Logopedista</i>	Lun - Ven	14 - 19
Rinaldo Bellugi	<i>Oculista*</i>	Martedì	15 - 19.30
Gino Petri	<i>Fisioterapista</i>	Lun - Ven	9-13 / 15-20
F. Graziani	<i>Dentista*</i>	Lun-Mar-Gio	15 - 19
Guido Luppichini	<i>Ortopedico*</i>	Lunedì	15-17
Nicoletta Bernabei	<i>Dietista</i>	Venerdì	15-19

*Chiamare la Misericordia per fissare gli appuntamenti

*Per appuntamenti: 050 799198

EMERGENZA SANITARIA	118
CARABINIERI	112
POLIZIA	113
VIGILI DEL FUOCO	115
GUARDIA MEDICA	050/701723

Un grazie di cuore ai nostri sponsor!



LABORATORIO PASTICCERIA

Via Torino - Loc. Barsiliana **VICOPISSANO** (PI)
Tel. 050.799157 - Fax 050.796805



FARMACIA CAPONE

della Dott.ssa Alessia Capone

V.le XX Settembre, 12
56010 - Vicopisano

050799151

farmaciacapone@federfarmapisa.it

www.lafarmaciacapone.it

PAMA AUTO

di Colanzi & Catarsi snc



RICARICA CLIMATIZZATORI
RIPARAZIONI AUTO PLURIMARCHE

Via Milano, 13/B Loc. La Barsiliana
56010 VICOPISSANO (PI)
Tel. 050 799381 - Fax: 050 799381
e-mail: pamauto@tiscali.it

carrozzeria
MODERNA



di Parentini & C. snc

56012 FORNACETTE - CALCINAIA (PI)
Via T. Romagnola, 52
Tel. 0587 420.180 - Fax 0587 420.270
E-mail: carr.modernasnc@libero.it
www.carrozzeriamodernasnc.com

SERVIZIO SOCCORSO STRADALE
24 ORE - Cell. 335.8045840

AUTORIZZATO



Viale Comaschi, 98 - CASCINA (PI) - Tel. 3933320696

STUDIO LEGALE
Avv. Monica Paperini
Cell. 333 4671173



Via Fam. Petri, 6 - VICOPISSANO (PI)
Tel. 050 797589 - Fax 050 799112
avv.monicapaperini@virgilio.it

Si riceve solo su appuntamento



REALIZZIAMO:

Canceli - Infissi in alluminio
Inferriate e riparazioni

SPECIALIZZATO IN:

Latteneria per Scooter e Vespe
d'epoca

Via S. D'Acquisto, 30
Tel. 388.9373921 - PONTEDERA

IMPIANTI ELETTRICI



S. Giovanni alla Vena - Cell. 339 5469796
maneschimpianti@interfree.it